

11-07-1986



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 16.015/B/II/P

BETREFT

Nationaal Geografisch Instituut.

Opstelling van de kaarten.

Mijnheer de Minister,

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht heeft tijdens haar zittingen van 24 oktober 1985 en 20 maart 1986 de voorstellen van het Nationaal Geografisch Instituut onderzocht zoals die in brief nr. ADG/16.441 van 31 juli 1985 aan de Voorzitter van de V.C.T. werden meegedeeld in antwoord op het V.C.T.-advies nr. 16.015/II/P van 12 december 1984.

Een copie van dit advies bevond zich bij onze brief nr. 16.015B/II/P van 6 november 1985.

De V.C.T. heeft gemeend de voorstellen van het NGI te kunnen goedkeuren met evenwel de volgende voorbehouden :

./.

1. Toponiemen en informatieve vermeldingen op de kaart. Bijzonder geval van de gemeenten "met een Duitse minderheid".

Aangezien de kaart een mededeling is, bestemd voor het publiek, is een Duitse vertaling uitgesloten.

Het gaat inderdaad ofwel om de in artikel 16 van de S.W.T. bedoelde gemeenten en daarover heeft de Koning geen enkele afwijkende beslissing genomen, ofwel om de zogenaamde "gemeenten uit het Malmedyse" en de betrokken gemeenteraden hebben niet gunstig geoordeeld over het gebruik van het Duits voor de berichten en mededelingen bestemd voor het publiek (art. 11, § 1, 2de alinea van de S.W.T.).

2. Kaarten op 1 : 25.000

De V.C.T. beveelt drietalige (Nederlands, Frans en Duits) legenden aan voor alle kaarten met voorrang voor de taal van het weergegeven gebied. Het Engels wordt niet langer gebruikt.

3. Kaarten op 1 : 50.000, de zogenaamde stafkaarten

De V.C.T. neemt akte van de afwijking wat de beperking tot drie talen betreft. Voor de legende moeten de drie landstalen gebruikt worden en bovendien het Engels om het NATO-akkoord na te leven.

De V.C.T. wenst dat deze aanpassing zo vlug mogelijk gebeurt omdat het hier gaat om de toepassing van een wet van openbare orde.

Hoogachtend,



DE VOORZITTER,

